COMMISSION REGULATION (EEC) No 297/82

of 5 February 1982

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products [1], as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1399/81 of 19 May 1981 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder to certain developing countries and specialized bodies under the 1981 food-aid programme [2], and in particular Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in the Annex, certain third countries and beneficiary organizations have requested the delivery of the quantities of skimmed-milk powder set out therein;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid [3], as last amended by Regulation (EEC) No 3474/80 [4]; whereas, in particular, the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77, the intervention agencies specified in the Annex shall deliver skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communites.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 February 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

---

[1] OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
[2] OJ No L 141, 27. 5 1981, p. 1.
[3] OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.
[4] OJ No L 363, 31. 12. 1980, p. 50.

ANNEX (1)

Consignment	A	B	C
1. Application of Council Regulations:			
(a) legal basis	(EEC) No 1399/81 (1981 programme)		
(b) affectation	(EEC) No 1400/81		
2. Beneficiary	World Food Programme		
3. Country of destination	Jordan	A. R. Yemen	Egypt
4. Total quantity of the consignment	110 tonnes	145 tonnes	33 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	German		
6. Origin of the skimmed-milk powder	Bought on the Community market		Intervention stocks
7. Special characteristics and/or packaging (2)	See note (4)		Entry into intervention stock after 1 March 1981
8. Markings on the packaging	'Jordan 2108 EXP / Dried skimmed-milk, enriched / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'	'YAR 380 / 2 / Dried skimmed-milk, enriched / Hodeidah / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'	'Egypt 644 EXP / Dried skimmed-milk, non-enriched / Alexandria / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest 28 February 1982		
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country		
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (3)	—		
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—		

Consignment	D	E
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 1399/81 (1981 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 1400/81	
2. Beneficiary	UNRWA	
3. Country of destination	Syria	
4. Total quantity of the consignment	150 tonnes	100 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	French	
6. Origin of the skimmed-milk powder	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging (2)	See note (4)	
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to UNRWA / For free distribution to Palestine refugees'	
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest 28 February 1982	Loading in March 1982
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Lattakia or Tartous (deposited on the quay or on lighters)	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (3)	Field Supply and Transport Officer/Syria, PO Box 4313, Damascus, Syria	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	

Consignment	F	G
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 1399/81 (1981 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 1400/81	
2. Beneficiary	UNRWA	
3. Country of destination	Jordan	
4. Total quantity of the consignment	150 tonnes	150 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Belgian	
6. Origin of the skimmed-milk powder	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging (2)	See note (4)	
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to UNRWA / For free distribution to Palestine refugees'	
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest 28 February 1982	Loading in March 1982
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Aqaba (deposited on the quay or in lighters)	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (3)	Field Supply and Transport Officer (Jordan), PO Box 484, UNRWA, Amman, Jordan	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	

Consignment	H	I
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 1399/81 (1981 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 1400/81	
2. Beneficiary	Comores	
3. Country of destination		
4. Total quantity of the consignment	200 tonnes	200 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Dutch	
6. Origin of the skimmed-milk powder	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging (2)	See note (4)	
8. Markings on the packaging	'Lait écrémé en poudre, vitaminé / Don de la CEE aux Comores / Pour distribution gratuite'	
9. Delivery period	Loading in March 1982	
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Moroni (deposited on the quay or in lighters)	Port of unloading Mutsamudu (deposited on the quay or in lighters)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (3)	Ministère de l'Économie, des Finances et du Plan, Service de la Gestion des Aides Internationales, Moroni, Grande Comore (telex 219 MAERFIC KO)	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	

Notes:

(1) This Annex, together with the notice published in Official Journal No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.

(2) Other than those set out in the Annex of Regulation (EEC) No 625/78 (see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77).

(3) Only in the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination' (see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77).

(4) The vitamin A content of the skimmed-milk powder must be at least 5 000 IU per 100 grams. The vitamin D content of the skimmed-milk powder must be at least 500 IU per 100 grams. The vitamin compound incorporated into the milk must be guaranteed to contain 10 times as much vitamin A as vitamin D. The vitamins incorporated in the milk must be of pharmaceutical quality and produced for human consumption. The date of manufacture of the vitaminized skimmed-milk powder must be clearly marked on the sacks.

The vitamin-enriched skimmed-milk powder must be manufactured not more than one month before the date of issue of the control certificate referred to in Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.